



MINISTERO DELL'ISTRUZIONE E DEL MERITO
ISTITUTO COMPRENSIVO SCUOLA DELL'INFANZIA, PRIMARIA E SECONDARIA DI PRIMO GRADO
VILLONGO – FORESTO SPARSO – GANDOSSO
Via A. Volta, 1 - 24060 VILLONGO (BG) - C.F.95118490168
☎ 035 927200
e-mail: bgic891004@istruzione.it - pec: bgic891004@pec.istruzione.it
Sito Internet: www.icvillongo.edu.it

Circ. nr. 71
Villongo, 12/01/2024

AI GENITORI
degli alunni dell'Istituto Comprensivo di Villongo
Scuola dell'infanzia, scuole primarie, scuole secondarie di I grado

OGGETTO: Assicurazione Integrativa Alunni Pagamento premio a. s. 2023/2024.

Si comunica che questa Istituzione Scolastica con determina n. 177 del 18.12.2023 ha sottoscritto una Polizza di Assicurazione Integrativa per Infortunio, Responsabilità Civile, Assistenza e Tutela Legale con la Compagnia Assicuratrice **Agency UnderWriting S.r.l.** Via Roma, 17 – 06061 Castiglione del Lago (PG). Le condizioni assicurative, le garanzie e le tabelle dei massimali sono disponibili sul sito dell'Istituto scolastico all'indirizzo: <https://icvillongo.edu.it/tipologia-servizio/famiglie-e-studenti/>.

Ai fini di una migliore e chiara comunicazione, e per favorire una partecipazione sempre più attiva alla vita della Scuola, si forniscono alcune doverose informazioni, soprattutto alla luce delle novità normative intervenute quest'anno.

È bene premettere che, ai sensi del Decreto del Presidente della Repubblica n. 1124/1965, tutti gli alunni delle Scuole di ogni ordine e grado sono equiparati ai lavoratori dipendenti e, pertanto, godono della **copertura assicurativa INAIL obbligatoria contro gli infortuni**, che viene attuata mediante la gestione diretta per conto dello Stato.

Pur tuttavia, fino allo scorso anno **la copertura assicurativa obbligatoria fornita dallo Stato tutelava gli studenti esclusivamente in alcune "attività" ritenute pericolose (educazione fisica, attività di laboratorio, ecc.)**. La tutela garantita dall'INAIL inoltre si limita ai casi di morte o di Invalidità Permanente ≥ 6° punto percentuale. Sono quindi escluse tutte le altre prestazioni sanitarie in quanto erogate gratuitamente dal SSN.

Da quest'anno, l'articolo 18 della Legge 3 luglio 2023, n. 85, ha introdotto importanti novità in ordine alla tutela infortunistica. **Per l'anno scolastico 2023/2024, la tutela erogata dall'INAIL è estesa a tutte le attività e in tutti gli ambienti scolastici:** «*limitatamente agli eventi verificatisi all'interno dei luoghi di svolgimento delle attività didattiche o laboratoriali, e loro pertinenze, o comunque avvenuti nell'ambito delle attività inserite nel Piano triennale dell'offerta formativa*» (articolo 18, comma 2, lettera f)

Nonostante questo ampliamento della copertura INAIL, si ribadisce l'opportunità, sia per gli alunni che per il personale, di continuare a prevedere la garanzia "infortuni" **della polizza assicurativa integrativa, poiché garantisce una tutela infortunistica notevolmente più ampia di quella erogata dall'INAIL**. Nel dettaglio la polizza integrativa:

- a) Estende la tutela **agli infortuni in itinere degli studenti**;
- b) Prevede, all'interno delle tabelle, il pagamento fin dal primo punto percentuale di invalidità;
- c) Garantisce il pagamento delle spese mediche. Compresa quella di fisioterapia, odontoiatrica o quelle necessarie per la riparazione o il riacquisto degli occhiali e degli apparecchi protesici danneggiati in caso di infortunio. Da ultimo prevedono diarie da gesso e da ricovero ospedaliero.

Inoltre, la polizza assicurativa integrativa, stipulata dalla scuola copre, come noto, anche la **Responsabilità Civile per danni involontariamente causati a Terzi**, per lesioni personali e per danneggiamenti a cose, in conseguenza di un fatto accidentale verificatosi in relazione all'attività svolta: ad esempio un alunno che rompe l'effetto personale di un compagno o che, provocandone la caduta, il compagno si rompe un dente.

Circa i Viaggi di Istruzione, l'unico ramo operante per i partecipanti al viaggio che non hanno sottoscritto la polizza integrativa, è quello relativo all'**Assistenza**. Al partecipante al viaggio sarebbe quindi garantito esclusivamente il primo soccorso ma resterebbero escluse tutte le prestazioni ulteriori, fatto che renderebbe

Firmato digitalmente da MASTROGIOVANNI MARIA LUISA

estremamente rischioso portare in viaggio alunni non coperti dall'assicurazione integrativa

BGIC891004 - A4F09F3 - REGISTRO PROTOCOLLO - 0000238 - 12/01/2024 - VI.5 - U

Per quanto esposto, si ritiene importante il versamento dell'assicurazione per la tutela dei minori durante l'attività scolastica nel suo insieme e si invitano i Genitori a garantire la copertura dell'assicurazione integrativa per i propri figli.

Per ogni alunno dovrà essere versata una quota di € 7,00 entro il 31 Gennaio 2024, esclusivamente mediante a Pago in Rete.

Si dovrà utilizzare **Pago In Rete (PIR)**, il sistema centralizzato del Ministero dell'Istruzione per la gestione dei pagamenti scolastici, che interagirà direttamente con la piattaforma PagoPA.

PAGO In RETE permette di eseguire i pagamenti elettronici delle tasse scolastiche e dei contributi per i servizi offerti agli alunni (**assicurazione**, visite didattiche e viaggi d'istruzione, corsi...).

I pagamenti possono essere eseguiti tramite PC, Tablet e Smartphone, in qualsiasi momento, garantendo la sicurezza degli stessi e consentendo la tracciabilità delle somme.

I Genitori possono:

- eseguire il pagamento degli avvisi "on line", selezionando la modalità che preferiscono tra quelle disponibili (carta di credito, addebito in c/c, PayPal, Satispay, etc...)
- eseguire il pagamento recandosi presso **PSP** (Prestatori di Servizi di Pagamento: sportelli bancari o postali autorizzati, tabaccherie) utilizzando il **documento di pagamento** predisposto dal sistema, **stampato autonomamente** o dalla segreteria scolastica.

Le famiglie possono accedere al servizio semplicemente dal portale del Ministero dell'Istruzione (<https://www.istruzione.it/pagoinrete/>) attraverso l'utilizzo:

- delle **credenziali SPID**
- con **CIE (Carta Identità Elettronica)**

Di seguito la procedura per procedere al pagamento.

Firmato digitalmente da MASTROGIOVANNI MARIA LUISA

1. Aprite il collegamento cliccando su <https://www.istruzione.it/pagoinrete/> o digitando la stringa in un motore di ricerca.



2. Si aprirà la pagina di PAGO IN RETE in cui trovate anche i manuali con la spiegazione per i pagamenti.
3. Cliccate su ACCEDI in alto a destra.

PAGO IN RETE

COS'È | COME ACCEDERE | COME REGISTRARSI | COME FARE | PRESTATORI DEL SERVIZIO | ASSISTENZA | PRIVACY

ACCEDI

Per un'amministrazione più moderna, più trasparente, più semplice

Con **Pago In Rete**, il servizio centralizzato per i **pagamenti telematici** del Ministero dell'Istruzione integrato con il sistema **pagopa** che ti permette di pagare:

- **le tasse e i contributi scolastici** richiesti dalle scuole agli alunni per le attività curriculari ed extracurriculari a pagamento, come le visite guidate, i viaggi d'istruzione, la mensa autogestita
- **i contributi richiesti dalla scuola al personale scolastico**, come l'assicurazione integrativa
- **i contributi richiesti ad altri soggetti**, quali ad esempio gli accompagnatori
- **tutti i contributi a favore del Ministero**, quali ad esempio i diritti di segreteria per la partecipazione a concorsi

Potrai effettuare i versamenti per tutti gli **avvisi digitali di pagamento** intestati a tuo figlio, che ti sono stati notificati (per e-mail) dalla scuola di frequenza, oppure fare **versamenti volontari** per ogni causale di pagamento elettronico, che le scuole o il Ministero hanno reso eseguibile tramite Pago In Rete.

Accedendo con PC, Tablet, Smartphone puoi scegliere di pagare subito online con

Documenti

- Infografica - Pago In Rete
- Manuale pagamenti scolastici
- Manuale pagamenti amministrazione
- Testimonianze

4. Accedete tramite SPID o CIE.

Login

Regole di accesso dal 01/10/2021

Username: Campo "Username" obbligatorio

Password: Campo "Password" obbligatorio

ENTRA

OPPURE

 **Entra con SPID**

 **Entra con CIE**

 **Login with eIDAS**

[Approfondisci SPID](#)

[Approfondisci CIE](#)

[Learn more about eIDAS](#)

  Agenzia per l'Italia Digitale Sei un nuovo utente? [Registrati](#)

5. Cliccate Pago in Rete.

Ministero dell'Istruzione

 **Area Riservata**

PROFILO

- Dati personali >
- Gestione profilo >
- Storico >
- Esci >

AREA RISERVATA

- Pagina iniziale >
- Servizi >**
- Informazioni >
- Comunicazioni di servizio >
- Service Desk OnLine >
- Pronto Intervento >
- Computer Security Incident Response Team >
- Politiche di sicurezza >
- Procedimenti Amministrativi >

 **Servizi in evidenza**

- Servizio SIDI ⓘ
- Istanze On Line ⓘ
- Pago In Rete** ⓘ

VEDI TUTTI >

 **Informazioni**

- 📅 Mercoledì, 02 marzo 2022 📰 News
XVIII Giornata Nazionale del Risparmio Energetico e degli Stili di Vita Sostenibili "M'illumino di meno" 11 marzo 2022
- 📅 Giovedì, 03 marzo 2022 📢 Comunicato
Pnrr, chiusi gli avvisi per scuole nuove, mense, palestre, scuole dell'infanzia. Proroga per i nidi: candidature fino al 31

 **Servizi preferiti**

Non è stato salvato nessun servizio tra

Nella lista "Tutti i servizi" è possibile cliccare corrispondente e aggiungere o rimuovere ur dei Preferiti. La lista è personale per ogni uti volta che è stato aggiunto almeno un servizio

 **Comunicazioni di servizio**

Procedure concorsuali

Concorso straordinario scuola secondar grado. Attribuzione della firma elettronri personale delle commissioni d'esame

VEDI TUTTI

6. Cliccate **VAI A PAGO IN RETE SCUOLE**.

Il sistema Pago In Rete

Pago In Rete è il sistema centralizzato del **Ministero dell'Istruzione (MI)** che consente ai cittadini di effettuare pagamenti telematici a favore degli Istituti Scolastici e del Ministero.

Tale sistema si interfaccia con PagoPA®, una piattaforma tecnologica che assicura l'interoperabilità tra Pubbliche Amministrazioni e Prestatori di Servizi di Pagamento (Banche, Poste, etc.) aderenti al servizio.

Per la visualizzazione e il pagamento telematico di contributi richiesti dalle **scuole** per i servizi erogati utilizza il link "**Vai a Pago in Rete Scuole**".

Per l'effettuazione di un pagamento telematico di un contributo a favore del **MI** utilizza il link "**Vai a Pago in Rete MI**".



7. Cliccate **Versamenti volontari**.

The image is a screenshot of a web application interface. At the top, there is a blue header with the text 'PAGO IN RETE' in white. Below the header is a navigation bar with several menu items: 'Home', 'Versamenti volontari', 'Visualizza pagamenti', 'Gestione consensi', and 'Richiedi assistenza'. On the right side of the navigation bar, there is a user profile section for 'Sheila Bresciani' with the text 'Area riservata | Esci' and a user icon. A large yellow arrow with a red outline points from the left towards the 'Versamenti volontari' menu item. The main content area below the navigation bar has a 'Home' heading and a paragraph of text explaining the 'Pago In Rete' system. To the right of the text is a graphic consisting of several overlapping icons: a fork and knife, a school bus, a person with a backpack, and a school building, all enclosed in a blue circular frame.

8. Selezionate la regione **LOMBARDIA** (oppure inserite il codice meccanografico BGIC891004).

The screenshot shows the 'Versamenti volontari - ricerca scuola' page. The header includes the 'PAGO IN RETE' logo and navigation links: Home, Versamenti volontari, Visualizza pagamenti, Gestione consensi, and Richiedi assistenza. The user 'Sheila Bresciani' is logged in. The main content area has a title 'Versamenti volontari - ricerca scuola' and a subtitle 'In questa pagina puoi ricercare una scuola aderente a PagoPA per visualizzare i versamenti eseguibili con il servizio Pago In Rete e procedere al pagamento telematico.' There are two search sections: 'Ricerca scuola sul territorio' and 'Ricerca per codice'. The 'Ricerca scuola sul territorio' section has a 'Regione' dropdown menu with 'Seleziona' selected. A yellow arrow points to this dropdown menu.

9. Selezionate la provincia **BERGAMO**.

The screenshot shows the 'Versamenti volontari - ricerca scuola' page. The 'Ricerca scuola sul territorio' section now has 'Regione' set to 'LOMBARDIA' and 'Provincia' set to 'Seleziona'. A yellow arrow points to the 'Provincia' dropdown menu.

10. Selezionate il Comune **VILLONGO**.

The screenshot shows the 'Versamenti volontari - ricerca scuola' page. The 'Ricerca scuola sul territorio' section now has 'Regione' set to 'LOMBARDIA', 'Provincia' set to 'BERGAMO', and 'Comune' set to 'Seleziona'. A yellow arrow points to the 'Comune' dropdown menu.

11. Vedrete comparire l'Istituto frequentato da vostro/a figlio/a. Cliccate la lente di ingrandimento sotto la parola **AZIONI**.

PAGO IN RETE

Home | Versamenti volontari | Visualizza pagamenti | Gestione consensi | Richiedi assistenza | Sheila Bresciani Area riservata | Esci

Versamenti volontari - ricerca scuola

In questa pagina puoi ricercare una scuola aderente a PagoPA per visualizzare i versamenti eseguibili con il servizio Pago In Rete e procedere al pagamento telematico.

Ricerca scuola sul territorio

Regione: LOMBARDIA | Provincia: BERGAMO | Comune: VILLONGO

Ricerca per codice

Codice meccanografico: []

Cerca

Elenco scuole

Lista delle scuole aderenti a pagoPA per le quali è possibile effettuare un versamento telematico con il servizio Pago In Rete

CODICE MECCANOGRAFICO	DENOMINAZIONE SCUOLA	INDIRIZZO	AZIONI
BGIC891004	VILLONGO	VIA A. VOLTA, 1, VILLONGO (BG)	

Cancella | Chiudi

12. Cliccate ora il simbolo <€ sotto la parola **AZIONI**.

PAGO IN RETE

Home | Versamenti volontari | Visualizza pagamenti | Gestione consensi | Richiedi assistenza | Sheila Bresciani Area riservata | Esci

Versamenti volontari - causali per scuola

Codice meccanografico: BGIC891004 | Denominazione scuola: VILLONGO

Indirizzo: VIA A. VOLTA, 1, VILLONGO (BG)

Filtra per causale: []

Cerca | Cancella

Lista versamenti eseguibili

ANNO SCOLASTICO	CAUSALE	BENEFICIARIO	DATA SCADENZA	IMPORTO (€)	AZIONI
2021/22	Assicurazione Alunno a.s. 2021/2022	VILLONGO	25/03/2022	7.00	<€

Chiudi

13. Compilate i campi **con i dati del figlio/a**. Non scrivete nulla in NOTE.

14. Cliccate **Effettua il pagamento**.

PAGO IN RETE

Home | Versamenti volontari | Visualizza pagamenti | Gestione consensi | Richiedi assistenza | Sheila Bresciani | Area riservata | Esci

Versamenti volontari - inserimento dati per il pagamento

Anno scolastico: **2021/22** Causale: **Assicurazione Alunno a.s. 2021/2022** Beneficiario: **VILLONGO** Data scadenza: **25/03/2022** Importo (€): **7,00**

Nota informativa: **-** Allegato informativa

Completare i campi seguenti con i dati dell'alunno o del soggetto per cui si sta eseguendo il versamento

Codice fiscale * Nome *

Cognome *

Note

* campi obbligatori.

Effettua il pagamento **Annulla pagamento**

15. Cliccate **Procedi con il pagamento immediato** per pagare con carta di credito, addebito in c/c, PayPal, Satispay, etc...

Cliccate **Scarica documento di pagamento** per pagare presso sportelli bancari o postali autorizzati, tabaccherie, tramite APP IO.

PAGO IN RETE

Home | Versamenti volontari | Visualizza pagamenti | Gestione consensi | Richiedi assistenza | Sheila Bresciani | Area riservata | Esci

Carrello Pagamenti

CODICE AVVISO	CAUSALE	ALUNNO	SCADENZA	BENEFICIARIO	IMPORTO (€)	FLAG OPPOSIZIONE (*)	AZIONI
A95118490168220304092041HBUFD	Assicurazione Alunno a.s. 2021/2022	DANESI ANGELICA	25/03/2022	VILLONGO	7,00	<input type="checkbox"/>	

Totale da pagare in euro: **7,00** (escluso commissioni)

Pagamento online: **Procedi con il pagamento immediato**

Pagamento offline: **Scarica documento di pagamento**

Annulla pagamento

Il versamento dovrà essere effettuato entro e non oltre venerdì 25 marzo 2022. **La ricevuta di pagamento non deve essere consegnata a scuola.**

Vista la nuova modalità, la segreteria è a disposizione per chiarimenti ed eventuale supporto.

Firmato digitalmente da MASTROGIOVANNI MARIA LUISA

Si coglie l'occasione per ricordare ai genitori che in caso di infortunio del/della figlio/a si devono **OBBLIGATORIAMENTE** attivare le seguenti procedure:

1. accompagnare sempre il/la figlio/a al Pronto Soccorso;
2. consegnare in segreteria, possibilmente il giorno stesso, la documentazione rilasciata dal Pronto Soccorso;
3. rimanere in contatto con la segreteria per la formalizzazione della denuncia di infortunio e per ogni altra necessità.

IMPORTANTE

L'Istituto Scolastico è esonerato da ogni responsabilità in ordine a ritardi nelle denunce dei sinistri alla Società Assicuratrice derivanti da mancata o tardiva presentazione della documentazione medica da parte dell'Assicurato.

DOCUMENTAZIONE

Alla denuncia di sinistro, redatta a cura dell'Istituto Scolastico, deve essere obbligatoriamente allegata: TUTTA la documentazione medica rilasciata dalla struttura ospedaliera di Pronto Soccorso, redatta, di norma, entro 24 ore dall'accadimento del sinistro o, al più tardi, entro 96 ore consecutive all'accadimento. Qualora non sia presente una struttura ospedaliera di Pronto Soccorso o per infortuni che interessino l'apparato dentario, il certificato potrà essere rilasciato da altro medico o specialista, purché detta certificazione venga redatta, di norma, entro 24 ore dall'accadimento del sinistro o, al più tardi, entro 96 ore consecutive all'accadimento.

OBBLIGHI DELLE PARTI

In capo all'istituto scolastico vi è il solo obbligo della comunicazione di Infortunio/sinistro alla società assicuratrice ai sensi dell'art. 1891 C.C.

Tutti gli altri obblighi devono essere adempiuti dall'Assicurato avente diritto ovvero dal beneficiario delle prestazioni del contratto stesso che dovrà, nel suo interesse, attivarsi direttamente presso la Società assicuratrice al fine di ottenere le prestazioni previste dal contratto.

PRESCRIZIONE ART. 2952 C.C. E SUCCESSIVE MODIFICHE

I diritti derivanti dal contratto di assicurazione si prescrivono in due anni. L'interruzione dei termini di prescrizione spetta al beneficiario/avente diritto e deve essere esercitata mediante invio, alla Società Assicuratrice, di un atto (raccomandata A.R.) che valga a costituire in mora (intimazione/richiesta fatta per iscritto) la Compagnia Assicuratrice. Per effetto dell'interruzione della prescrizione si inizia un nuovo periodo di prescrizione.

Cordiali saluti

**La dirigente scolastica
Maria Luisa Mastrogiovanni**
(firmato digitalmente ai sensi del C.A.D. e norme ad esso connesse)